

## **Resource: Questions de Traduction (unfoldiWord)**

### **License Information**

**Questions de Traduction (unfoldiWord)** (French) is based on: unfoldiWord® Translation Questions, [unfoldiWord](#), 2022, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Questions de Traduction (unfoldingWord)

### 1TI

*1 Timothée 1.1, 1 Timothée 1.2, 1 Timothée 1.3, 1 Timothée 1.3 (#2), 1 Timothée 1.5, 1 Timothée 1.9, 1 Timothée 1.13, 1 Timothée 1.14, 1 Timothée 1.15, 1 Timothée 1.16, 1 Timothée 1.18, 1 Timothée 1.19, 1 Timothée 1.20, 1 Timothée 2.1, 1 Timothée 2.2, 1 Timothée 2.4, 1 Timothée 2.5, 1 Timothée 2.6, 1 Timothée 2.7, 1 Timothée 2.8, 1 Timothée 2.9, 1 Timothée 2.12, 1 Timothée 2.13, 1 Timothée 2.14, 1 Timothée 2.15, 1 Timothée 3.1, 1 Timothée 3.2, 1 Timothée 3.3, 1 Timothée 3.4, 1 Timothée 3.5, 1 Timothée 3.6, 1 Timothée 3.7, 1 Timothée 3.10, 1 Timothée 3.11, 1 Timothée 3.15, 1 Timothée 3.16, 1 Timothée 4.1, 1 Timothée 4.3, 1 Timothée 4.5, 1 Timothée 4.7, 1 Timothée 4.8, 1 Timothée 4.11, 1 Timothée 4.12, 1 Timothée 4.14, 1 Timothée 4.16, 1 Timothée 5.1, 1 Timothée 5.4, 1 Timothée 5.8, 1 Timothée 5.10, 1 Timothée 5.11, 1 Timothée 5.14, 1 Timothée 5.17, 1 Timothée 5.19, 1 Timothée 5.21, 1 Timothée 5.24, 1 Timothée 6.1, 1 Timothée 6.3–4, 1 Timothée 6.6, 1 Timothée 6.7, 1 Timothée 6.8, 1 Timothée 6.9, 1 Timothée 6.10, 1 Timothée 6.10 (#2), 1 Timothée 6.12, 1 Timothée 6.13–16, 1 Timothée 6.17, 1 Timothée 6.18–19, 1 Timothée 6.20*

### 1 Timothée 1.1

**Comment Paul a-t-il été nommé apôtre de Jésus-Christ ?**

Paul a été nommé apôtre de Jésus-Christ par ordre de Dieu.

### 1 Timothée 1.2

**Quelle était la relation entre Paul et Timothée ?**

Timothée était l'enfant légitime de Paul en la foi.

### 1 Timothée 1.3

**Où Paul a-t-il exhorté Timothée à rester ?**

Il a encouragé Timothée à rester à Éphèse.

### 1 Timothée 1.3 (#2)

**Quelle interdiction Timothée devait-il communiquer à certaines personnes ?**

Il devait leur interdire d'enseigner d'autres doctrines que celles qu'elles avaient reçues.

### 1 Timothée 1.5

**Quel était, selon Paul, le but de son commandement et de son enseignement ?**

Le but visé était de susciter un amour véritable, venant d'un cœur pur, d'une bonne conscience et d'une foi sincère.

### 1 Timothée 1.9

**À qui la loi est-elle destinée ?**

La loi s'adresse à ceux qui vivent sans elle, aux rebelles, aux impies et aux pécheurs.

### 1 Timothée 1.13

**Quels péchés Paul avait-il commis auparavant ?**

Avant sa conversion, Paul était connu comme un blasphémateur, un persécuteur des chrétiens et un homme violent.

### 1 Timothée 1.14

**Qu'est-ce qui a surabondé pour Paul, faisant de lui un apôtre de Jésus-Christ ?**

La grâce de notre Seigneur a abondé avec foi et amour envers Paul.

**1 Timothée 1.15**

**Qui Jésus-Christ est-il venu sauver dans le monde ?**

Jésus-Christ est venu dans le monde pour sauver les pécheurs.

**1 Timothée 1.16**

**Pourquoi Paul dit-il que Dieu lui a fait obtenir miséricorde ?**

Dieu a accordé à Paul sa miséricorde afin que Jésus puisse manifester sa patience envers lui, en faisant de lui un exemple.

**1 Timothée 1.18**

**Quelle mission Paul a-t-il confiée à Timothée, en accord avec les prophéties faites précédemment à son sujet ?**

Paul dit à Timothée de continuer de combattre le bon combat.

**1 Timothée 1.19**

**Qu'est-il arrivé à certains qui ont rejeté leur foi et n'ont pas gardé une bonne conscience ?**

Ces personnes ont fait naufrage en ce qui concerne la foi.

**1 Timothée 1.20**

**Que fit Paul pour ces hommes qui avaient rejeté la foi et leur bonne conscience et avaient fait naufrage dans leur foi ?**

Paul les a livrés à Satan afin qu'ils apprennent à ne pas blasphémer.

**1 Timothée 2.1**

**Pour qui Paul demande-t-il que l'on fasse des prières ?**

Paul demande que des prières soient faites pour tous les hommes.

**1 Timothée 2.2**

**Quel type de vie Paul souhaite-t-il que les chrétiens puissent mener ?**

Paul souhaite que les chrétiens mènent une vie paisible et tranquille, en toute piété et honnêteté.

**1 Timothée 2.4**

**Quel dessein Dieu a-t-il pour l'ensemble de l'humanité ?**

Dieu désire que tous les hommes soient sauvés et parviennent à la connaissance de la vérité.

**1 Timothée 2.5**

**Quelle place Jésus-Christ occupe-t-il dans la relation entre Dieu et les hommes ?**

Jésus-Christ est le seul médiateur entre Dieu et les hommes.

**1 Timothée 2.6**

**Qu'a accompli Jésus-Christ pour chacun ?**

Jésus-Christ s'est donné lui-même en rançon pour tous.

**1 Timothée 2.7**

**À quelle catégorie de personnes se destine l'enseignement de l'apôtre Paul ?**

Paul se présente comme étant chargé d'instruire les païens.

**1 Timothée 2.8**

**Qu'est-ce que Paul souhaite que les hommes fassent ?**

Paul souhaite que les hommes prient en tout lieu, en élevant des mains pures, sans colère ni mauvaises pensées.

**1 Timothée 2.9**

**Qu'est-ce que Paul souhaite que les femmes fassent ?**

Paul souhaite que les femmes s'habillent avec modestie, d'une manière décente.

**1 Timothée 2.12**

**Qu'est-ce que Paul ne permet pas à une femme de faire ?**

Paul ne permet pas à une femme d'enseigner ni de prendre de l'autorité sur un homme.

**1 Timothée 2.13**

**Quelle est la première raison que Paul donne pour ne pas permettre à une femme d'enseigner ou de prendre de l'autorité sur un homme ?**

La première raison que Paul donne est qu'Adam a été formé le premier.

**1 Timothée 2.14**

**Quelle est la deuxième raison que Paul donne pour ne pas permettre à une femme d'enseigner ou de prendre de l'autorité sur un homme ?**

La deuxième raison que donne Paul est qu'Adam n'a pas été séduit et trompé par le serpent, à la différence de sa femme.

**1 Timothée 2.15**

**Dans quels domaines Paul souhaite-t-il que les femmes persévèrent ?**

Paul souhaite que les femmes persévèrent dans la foi, la charité et la sainteté.

**1 Timothée 3.1**

**Comment Paul évalue t-il l'œuvre d'un évêque ?**

Pour Paul, la charge d'évêque est une œuvre excellente.

**1 Timothée 3.2**

**Quelles sont les compétences requises pour un évêque ?**

Un évêque doit être en mesure d'enseigner.

**1 Timothée 3.3**

**Quel rapport un évêque doit-il entretenir avec l'alcool et l'argent ?**

Un évêque ne doit pas être adonné au vin et ne doit pas aimer l'argent.

**1 Timothée 3.4**

**Comment les enfants d'un évêque devraient-ils se comporter envers lui ?**

Les enfants d'un évêque devraient lui être soumis et l'honorer.

**1 Timothée 3.5**

**Pourquoi est-il important qu'un évêque sache bien diriger sa propre maison ?**

Il est important qu'il dirige bien sa propre maison, car si un évêque ne sait pas bien conduire sa maison, il ne saura probablement pas prendre soin de l'Église de Dieu.

**1 Timothée 3.6**

**Quel est le danger si l'évêque est un nouveau converti ?**

Le danger est qu'il devienne orgueilleux et tombe sous le jugement du diable.

**1 Timothée 3.7**

**Quelle réputation un évêque doit-il avoir auprès de ceux qui sont en dehors de l'Église ?**

Un évêque doit jouir d'une bonne réputation auprès de ceux qui sont en dehors de l'Église.

## **1 Timothée 3.10**

**Qu'est-ce qu'il faut faire avec les diacres avant de les laisser exercer leur ministère ?**

Avant de les laisser exercer leur ministère, les diacres doivent être mis à l'épreuve.

## **1 Timothée 3.11**

**Quelles sont les qualités des femmes pieuses ?**

Les femmes pieuses sont honnêtes, sobres, fidèles en toutes choses, et elles ne sont pas médisantes.

## **1 Timothée 3.15**

**Qu'est-ce que la maison de Dieu ?**

La maison de Dieu est l'Église du Dieu vivant.

## **1 Timothée 3.16**

**Après que Jésus a été manifesté en chair, justifié par l'Esprit et vu des anges, que s'est-il passé ?**

Jésus a été prêché aux païens, cru dans le monde et élevé dans la gloire.

## **1 Timothée 4.1**

**D'après ce que dit l'Esprit, que feront certaines personnes dans les derniers temps ?**

Dans les derniers temps, certaines personnes abandonneront la foi pour s'attacher à des esprits séducteurs et à des doctrines de démons.

## **1 Timothée 4.3**

**Quels mensonges ces personnes enseigneront-elles ?**

Elles interdiront de se marier et de consommer certains aliments.

## **1 Timothée 4.5**

**Comment tout ce que nous mangeons est-il sanctifié ?**

Tout ce que nous mangeons est sanctifié par la Parole de Dieu et par la prière.

## **1 Timothée 4.7**

**À quelle activité Paul dit-il à Timothée de s'exercer ?**

Paul dit à Timothée de s'exercer à la piété.

## **1 Timothée 4.8**

**Pourquoi s'exercer à la piété est plus profitable que l'exercice corporel ?**

La formation à la piété est plus profitable, car elle apporte la promesse de la vie présente et celle de la vie à venir.

## **1 Timothée 4.11**

**À quoi Paul exhorte-t-il Timothée concernant toutes les bonnes choses qu'il a reçues dans l'enseignement de Paul ?**

Paul exhorte Timothée à déclarer ces choses et à les enseigner.

## **1 Timothée 4.12**

**De quelles manières Timothée doit-il être un modèle pour les autres ?**

Timothée doit être un modèle en parole, en conduite, en charité, en foi et en pureté.

## **1 Timothée 4.14**

**Comment Timothée a-t-il reçu le don spirituel qui était en lui ?**

Ce don lui a été accordé par prophétie, avec l'imposition des mains de l'assemblée des anciens.

## **1 Timothée 4.16**

**Si Timothée persévère fidèlement dans sa vie et son enseignement, qui sera sauvé ?**

En persévérant dans sa conduite et son enseignement, Timothée se sauvera lui-même ainsi que ceux qui l'écoutent.

### **1 Timothée 5.1**

**Comment Paul a-t-il conseillé à Timothée de traiter un homme plus âgé dans l'Église ?**

Paul a conseillé à Timothée de l'exhorter comme un père.

### **1 Timothée 5.4**

**Que doivent faire les enfants et petits-enfants d'une femme qui est veuve ?**

Les enfants et les petits-enfants doivent rendre à leurs parents ce qu'ils ont reçu d'eux. Ils doivent ainsi prendre soin de leur mère qui est veuve.

### **1 Timothée 5.8**

**Comment Paul juge-t-il les personnes qui négligent les besoins de leur propre famille ?**

Celui qui ne prend pas soin des siens renie la foi et se montre pire qu'un non-croyant.

### **1 Timothée 5.10**

**Pour quelle raison une veuve devrait-elle être reconnue ?**

Une veuve devrait être recommandable par de bonnes œuvres.

### **1 Timothée 5.11**

**Pourquoi l'Église ne devrait-elle pas prendre en charge les jeunes veuves ?**

Parce qu'avec le temps, elles risquent de vouloir se remarier.

### **1 Timothée 5.14**

**Qu'est-ce que Paul souhaite que fassent les femmes plus jeunes ?**

Paul souhaite qu'elles se marient, aient des enfants et dirigent leur maison.

### **1 Timothée 5.17**

**Comment doit-on considérer les anciens qui dirigent bien ?**

On doit les estimer dignes d'un double honneur.

### **1 Timothée 5.19**

**Quelles conditions doivent être remplies avant d'accuser un ancien ?**

Il doit y avoir deux ou trois témoins pour qu'une accusation contre un ancien soit recevable.

### **1 Timothée 5.21**

**Comment Paul demande-t-il à Timothée de veiller au respect de ces choses ?**

Paul demande à Timothée de s'assurer que ces choses soient observées sans favoritisme.

### **1 Timothée 5.24**

**Quand les péchés des gens deviennent-ils visibles ?**

Les péchés de certains hommes sont déjà manifestes dans cette vie, tandis que ceux d'autres personnes ne seront dévoilés qu'au jour du jugement.

### **1 Timothée 6.1**

**Comment Paul a-t-il indiqué que les esclaves devaient considérer leurs maîtres ?**

Paul a dit que les esclaves devaient traiter leurs maîtres avec le plus grand respect, afin que le nom de Dieu et la doctrine ne soient pas blasphémés.

### **1 Timothée 6.3-4**

**Quel type de personne rejette les saines paroles et la doctrine qui est selon la piété ?**

Celui qui rejette les paroles saines et la doctrine qui est selon la piété est une personne orgueilleuse, incapable de savoir quoi que ce soit.

## 1 Timothée 6.6

**Qu'est-ce que Paul considère comme un grand gain ?**

Paul dit que la piété, associée au contentement, est une grande source de gain.

## 1 Timothée 6.7

**Qu'avons-nous apporté dans ce monde, et que pouvons-nous emporter avec nous lorsque nous le quittons ?**

Nous n'avons rien apporté dans le monde et nous ne pouvons rien emporter.

## 1 Timothée 6.8

**Dans ce monde, qu'est-ce qui devrait nous suffire ?**

Nous devrions être satisfaits d'avoir de la nourriture et des vêtements.

## 1 Timothée 6.9

**À quoi s'exposent ceux qui souhaitent devenir riches ?**

Ceux qui souhaitent devenir riches s'exposent au piège de la tentation.

## 1 Timothée 6.10

**Quelle est une racine de tous les maux ?**

L'amour de l'argent est une racine de tous les maux.

## 1 Timothée 6.10 (#2)

**Qu'est-il arrivé à certaines personnes qui ont aimé l'argent ?**

Certaines personnes, ayant aimé l'argent, se sont égarés loin de la foi.

## 1 Timothée 6.12

**Quel est le combat que Paul demande à Timothée de mener ?**

Paul demande à Timothée de mener le bon combat de la foi.

## 1 Timothée 6.13-16

**Où Dieu habite-t-il ?**

Dieu réside dans une lumière inaccessible.

## 1 Timothée 6.17

**Pourquoi les riches doivent mettre leur espérance en Dieu plutôt qu'en des richesses incertaines ?**

Les riches doivent mettre en Dieu leur espérance, car c'est lui qui nous donne tout ce dont nous jouissons.

## 1 Timothée 6.18-19

**Que préparent pour eux-mêmes ceux qui sont riches en bonnes œuvres ?**

Ceux qui sont riches en bonnes œuvres se constituent un trésor pour l'avenir, placé sur un fondement solide, afin de saisir la vie véritable.

## 1 Timothée 6.20

**Enfin, que recommande Paul à Timothée de faire avec ce qui lui a été confié ?**

Paul exhorte Timothée à garder précieusement le dépôt qui lui a été confié.